

ORIENTAÇÃO

RAINFOREST ALLIANCE

Detentores de Certificado de Produção
Agrícola em Transição para o Programa de
Certificação 2020 da Rainforest Alliance.

Versão 1



**RAINFOREST
ALLIANCE**



A Rainforest Alliance está criando um mundo mais sustentável utilizando forças sociais e de mercado para proteger a natureza e melhorar a vida de produtores e comunidades florestais.

Declaração sobre Traduções

Para qualquer dúvida relacionada a efetividade da informação contida na tradução, por favor referir à versão oficial em inglês para esclarecimentos. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas nas traduções não são vinculantes e não tem efeitos para propósitos de auditoria ou certificação.

Mais informações?

Para mais informações sobre a Rainforest Alliance, visite www.rainforest-alliance.org ou contate info@ra.org

Nome do Documento:		Código do Documento:	Versão:
Orientação: Detentores de Certificado de Produção Agrícola em Transição para o Programa de Certificação 2020 da Rainforest Alliance.		SA-G-GA-2-V1PT	V1
Data da primeira publicação:	Data de revisão:	Válido de:	Vence em:
14 Abril de 2021.	N/D	N/D	30 de junho de 2022
Desenvolvido por:		Aprovado por:	
Asseguramento Global		Diretora de Normas e Asseguramento	
Relacionado a:			
Protocolo de Certificação v.4.3. Regras para Planejamento e Condução de Auditorias da Rainforest Alliance v. Abril de 2018. SA-R-GA-3-V1.1. Regras de Transição 2020 da Rainforest Alliance V1.1.			
Substitui:			
N/D			
Aplicável a:			
Detentores de Certificado de Produção Agrícola das normas anteriores Rainforest Alliance e UTZ que estejam fazendo a transição ao Programa de Certificação em Agricultura Sustentável Rainforest Alliance..			
País/Região:			
Todos			
Cultivo:		Tipo de Certificação:	
Todos os cultivos no escopo do sistema de certificação Rainforest Alliance, veja as Regras de Certificação.		Detentores de Certificado dos programas anteriores Rainforest Alliance e UTZ.	



Sumário

Introdução	4
1. Orientações para Transição de Detentores de Certificado de Produção Agrícola da Rainforest Alliance OU UTZ	5
2. Orientações para Transição de Detentores de Certificado de Produção Agrícola da Rainforest Alliance E UTZ	7
3. Orientações para extensões	10
3.1 Extensões de tempo	10
3.2 Extensões de volume	10
4. Orientação para realização de Auditorias em Período de Transição	11
5. Orientação para os casos não cobertos acima	11



INTRODUÇÃO

O Programa de Certificação 2020 da Rainforest Alliance está embasado nos Programas de Certificação UTZ e Rainforest Alliance 2017, mas não é uma simples atualização destes programas. O Programa de Certificação 2020 da Rainforest Alliance é um novo programa que inclui novos requisitos para Detentores de Certificado (DCs) estabelecidos na Norma de Agricultura Sustentável 2020 da Rainforest Alliance e nas novas Regras de Asseguramento e Certificação.

Essa orientação traz mais esclarecimentos para apoiar Detentores de Certificado de Produção Agrícola e Entidades Certificadoras (ECs) para determinar quando fazer a transição ao novo programa e como completar o seu processo de transição. Isso inclui:

1. Orientações para Detentores de Certificado de Produção Agrícola de certificação única para determinar qual colheita precisam usar para programar sua Auditoria em Período de Transição.
2. Orientações para Detentores de Certificado de Produção Agrícola certificados sob ambas as normas UTZ e Rainforest Alliance 2017 para o mesmo produto (certificação dupla) para determinar quando precisam programar sua auditoria em período de transição, com base nas datas de vencimento de seus certificados atuais/prazos finais de auditoria anual, e as datas do período de colheita nas quais precisam fazer a transição.
3. Orientações para solicitação de extensões de tempo e volume para apoiar o processo de transição.
4. Condições para que as Entidades Certificadoras auditem extensões de volume.
5. Outras provisões para endereçar situações que não se enquadrem facilmente dentro das regras existentes.



1. ORIENTAÇÕES PARA TRANSIÇÃO DE DETENTORES DE CERTIFICADO DE PRODUÇÃO AGRÍCOLA DA RAINFOREST ALLIANCE OU UTZ

Esta seção determina orientações adicionais para as Regras de Transição Rainforest Alliance v1.1 para Detentores de Certificado de Produção Agrícola que detenham um certificado da atual Rainforest Alliance ou atual certificado UTZ.

Essa orientação visa apoiar os Detentores de Certificado de Produção Agrícola para garantir que realizem suas auditorias em período de transição de 3 meses antes a 3 meses depois da data de início da colheita do cultivo principal a ser certificado, conforme requerido pelas Regras de Certificação e Auditoria Rainforest Alliance v1.1. (1.5.20). Nota importante:

- Essa "janela de transição" pode ser para a colheita principal ou para a colheita secundária.
- Essa é considerada a "colheita de referência" para transição.
- O cultivo principal é definido como produto a ser certificado com o maior volume de produção.

Orientação:

- Se um Detentor de Certificado de Produção Agrícola ainda tiver uma auditoria pendente para uma colheita de 2020 para a qual uma extensão de tempo foi concedida sob a [Política de Exceção de Auditorias para COVID-19 da Rainforest Alliance](#), essas auditorias devem ser completadas antes de proceder com a Transição para o Programa de Certificação 2020 da Rainforest Alliance.
- Se a fazenda possuir um certificado vencendo, ou um prazo para uma auditoria de controle, no primeiro semestre de 2021, E a data de início da colheita a ser certificada também estiver no primeiro semestre, o DC deve realizar uma auditoria do Programa Atual no máximo até 30 de junho de 2021. O DC então realizará a auditoria de transição para a colheita do seguinte ano em 2022. (**Cenário 1**, veja a tabela abaixo).
- Se a fazenda possuir um certificado vencendo, ou um prazo para auditoria de controle, no primeiro semestre de 2021, MAS a data de início da colheita a ser certificada estiver no segundo semestre de 2021 (**Cenário 2**), o DC deve solicitar uma extensão de tempo do certificado para completar sua auditoria de transição dentro da janela de colheita no segundo semestre de 2021.
- Se a fazenda possuir um certificado vencendo, ou um prazo para auditoria de controle, no segundo semestre de 2021, MAS a data de início da colheita a ser certificada estiver no primeiro semestre de 2022 (**Cenário 3**), o DC deve solicitar uma extensão de tempo do certificado para completar sua auditoria de transição dentro da janela de colheita no primeiro semestre de 2022.
- Se a fazenda possuir um certificado vencendo, ou um prazo para auditoria de controle, no segundo semestre de 2021, E a colheita a ser certificada também estiver no segundo semestre de 2021 (**Cenário 4**), o DC deve solicitar uma extensão de tempo do certificado para completar sua auditoria de transição dentro da janela de colheita no segundo semestre de 2021.
- Os Detentores de Certificado podem solicitar uma extensão de tempo para seus certificados atuais ou prazos finais para auditoria de controle até três meses após a data de referência de colheita, se necessário para completar sua auditoria de transição dentro da janela de colheita.



- Se o cultivo principal do Detentor de Certificado de Produção Agrícola for colheita contínua, o DC deve fazer a transição com base na data de vencimento de seu certificado atual ou seu prazo final para auditoria de controle. Não é necessário calcular a janela de colheita para transição.

A tabela 1 estabelece as possíveis combinações de datas de recertificação/prazo final para auditoria e colheita para transição, a regra aplicável nas Regras de Transição Rainforest Alliance Rainforest Alliance v1.1, e o momento da auditoria de transição que os **Detentores de Certificado de Produção Agrícola de certificação única e colheita definida** devem seguir.

# Cenário	Prazo de Certificação/Auditoria	Data de início da colheita de referência	Regra aplicável	Período da Auditoria de Transição
1	1º Semestre de 2021	1º Semestre	F18 F22	Passar por uma auditoria do programa atual até 30 de junho de 2021 e realizar a auditoria de transição no 1º semestre de 2022.
2	1º Semestre de 2021	2º Semestre	F20	Obter uma extensão de tempo para o certificado/prazo de auditoria atual até a janela da colheita de referência. Passar pela auditoria de transição no 2º semestre de 2021.
3	2º Semestre de 2021	1º Semestre	F20 F23	Obter uma extensão de tempo para o certificado/prazo de auditoria atual até a janela da colheita de referência. Passar pela auditoria de transição no 1º semestre de 2022.
4	2º Semestre de 2021	2º Semestre	F19 F23	Passar pela auditoria de transição no 2º semestre de 2021.

Tabela 1: Tabela de orientação para DCs de Produção Agrícola com certificação única.



2. ORIENTAÇÕES PARA TRANSIÇÃO DE DETENTORES DE CERTIFICADO DE PRODUÇÃO AGRÍCOLA DA RAINFOREST ALLIANCE E UTZ

Esta seção determina orientações adicionais para as Regras de Transição Rainforest Alliance V1.1 para Detentores de Certificado de Produção Agrícola que detenham ambos certificados da atual Rainforest Alliance e certificado UTZ e tenham um período de colheita definido. Essa orientação visa apoiar os Detentores de Certificado de Produção Agrícola a identificar quando precisam realizar sua auditoria de transição unificada para o novo programa de certificação. O período da auditoria de transição dependerá de três parâmetros:

- A data de vencimento do certificado UTZ.
- A data do prazo final da auditoria (certificação ou controle) para o certificado Rainforest Alliance.
- Na data de início da colheita de referência.

O Detentor de Certificado de Produção Agrícola deve realizar sua auditoria em período de transição de 3 meses antes a 3 meses depois da data de início da colheita do cultivo principal a ser certificado, conforme requerido pelas Regras de Certificação e Auditoria Rainforest Alliance v1.1. (1.5.20). *Nota importante:*

- Essa "janela de transição" pode ser para a colheita principal ou para a colheita secundária.
- Isso é considerado a colheita de referência para transição.
- O cultivo principal é definido como produto a ser certificado com o maior volume de produção.

Orientação:

- Se um Detentor de Certificado de Produção Agrícola ainda tiver uma auditoria pendente para uma colheita de 2020 para a qual uma extensão de tempo foi concedida sob a Política de Exceção de Auditorias para COVID-19 da Rainforest Alliance, essas auditorias devem ser completadas antes de proceder com a Transição para o Programa de Certificação 2020 da Rainforest Alliance.
- Se o certificado UTZ vencer no primeiro semestre de 2021, E o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance estiver no primeiro semestre de 2021, e a colheita de referência para a auditoria em período de transição também iniciar no primeiro semestre, o Detentor de Certificado de Produção Agrícola deve passar por ambas as auditorias dos programas atuais antes de 30 de junho de 2021, para renovar ambos os certificados atuais. O Detentor de Certificado deve então realizar uma única auditoria de transição dentro da janela de colheita iniciando no primeiro semestre de 2022, (**Cenário 5**, veja a tabela abaixo).
- Se o certificado UTZ vencer no segundo semestre de 2021, E, o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance estiver no segundo semestre de 2021, E a colheita de referência também iniciar no segundo semestre, o Detentor de Certificado de Produção Agrícola deve realizar uma auditoria em período de transição dentro da janela de colheita iniciando no segundo semestre de 2021 (**Cenário 6**).
- Se o certificado UTZ vencer no primeiro semestre de 2021, E, o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance estiver no primeiro semestre de 2021, MAS a colheita de referência iniciar no segundo semestre, o DC deve estender ambos os certificados até 3 meses após a data de início da colheita de referência e deve realizar uma única auditoria em período de transição dentro da janela de colheita iniciando no segundo semestre de 202 (**Cenário 7**).



- Se o certificado UTZ vencer no segundo semestre de 2021, E, o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance estiver no segundo semestre de 2021, MAS a colheita de referência ocorrer no primeiro semestre de 2022, o DC deve solicitar uma extensão para ambos os certificados até 3 meses após a data de início da colheita de referência e deve realizar uma única auditoria em período de transição dentro da janela de colheita iniciando no primeiro semestre de 2022 (**Cenário 8**).
- Se o certificado UTZ vencer no segundo semestre, MAS o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance 2017 vencer no primeiro semestre, E a colheita de referência ocorrer no segundo semestre, o DC deve estender o certificado Rainforest Alliance até 3 meses após a data de início da colheita de referência e então realizar uma única auditoria em período de transição no segundo semestre de 2021 (**Cenário 9**).
- Se o certificado UTZ vencer no primeiro semestre MAS, o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance vencer no segundo semestre, E a colheita de referência ocorrer no segundo semestre, o DC deve estender o certificado UTZ até 3 meses após a data de início da colheita de referência e deve realizar uma única auditoria em período de transição no segundo semestre de 2021 (**Cenário 10**).
- Se o certificado UTZ vencer no primeiro semestre, MAS o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance 2017 vencer no segundo semestre, E a colheita de referência ocorrer no primeiro semestre, o DC deve renovar o atual certificado UTZ antes de 30 de junho de 2021 e estender o certificado Rainforest Alliance até 3 meses após a data de início da colheita de referência e então realizar uma única auditoria em período de transição no primeiro semestre de 2022 (**Cenário 11**).
- Se o certificado UTZ vencer no segundo semestre, MAS o próximo prazo da auditoria Rainforest Alliance vencer no primeiro semestre, E a colheita de referência ocorrer no primeiro semestre, o DC deve renovar o atual certificado Rainforest Alliance antes de 30 de junho de 2021, e estender o certificado UTZ até 3 meses após a data de início da colheita de referência e realizar uma única auditoria em período de transição no primeiro semestre de 2022 (**Cenário 12**).
- Se o cultivo principal do Detentor de Certificado de Produção Agrícola for colheita contínua, o DC deve fazer a transição com base na data de vencimento de seu atual certificado UTZ ou seu prazo final para auditoria de controle da Rainforest Alliance. Não é necessário calcular a janela de colheita para transição. Se tanto os prazos da UTZ e Rainforest Alliance se enquadrarem no mesmo semestre, eles devem fazer a transição durante o mesmo semestre na primeira oportunidade, isto é:
 - Se ambos os certificados estiverem no segundo semestre, o DC deve fazer a transição no segundo semestre de 2021 (**Cenário 5**).
 - Se ambos os certificados estiverem no primeiro semestre, o DC deve fazer a transição no primeiro semestre de 2022 (**Cenário 6**).

Se os prazos da UTZ ou Rainforest Alliance estiverem em diferentes semestres, o DC deve selecionar se deseja manter seu ciclo de certificação no primeiro ou no segundo semestre.

- Se o DC mantiver o ciclo de certificação no segundo semestre. O DC deve solicitar uma extensão para quaisquer das datas de vencimento no primeiro semestre que correspondam com o prazo final da auditoria do segundo certificado, e realizar uma única auditoria de transição no segundo semestre (**Cenários 9 e 10**).
- Se o DC mantiver seu ciclo de certificação no primeiro semestre, ele deve realizar uma auditoria em relação a sua norma atual para renovar quaisquer dos prazos de vencimento no primeiro semestre antes de 30 de junho de 2021. O DC deve também solicitar uma extensão do certificado ou prazo de auditoria vencendo no primeiro semestre para corresponder com a data de vencimento do primeiro certificado, e realizar uma única auditoria de transição no primeiro semestre 2022 (**Cenários 11 e 12**).



A tabela 2 estabelece as possíveis combinações de datas de vencimento de certificado/ prazo final para auditoria e colheita para transição, a regra aplicável nas Regras de Transição Rainforest Alliance Rainforest Alliance v1.1, e o momento da auditoria de transição que os **Detentores de Certificado de Produção Agrícola de certificação dupla (UTZ/RA) e colheita definida** devem seguir.

# Cenário	Vencimento Certificado UTZ	Vencimento prazo auditoria RA	Colheita de referência	Regra aplicável	Resumo do resultado
5	1º Semestre	1º Semestre	1º Semestre	F26	Realizar auditorias para renovar ambos os certificados UTZ e RA 2017 antes de 30 de junho de 2021.
6	2º Semestre	2º Semestre	2º Semestre	F26	Passar por uma única auditoria de transição no 2º semestre de 2021.
7	1º Semestre	1º Semestre	2º Semestre	F26	Estender o certificado UTZ e o prazo de auditoria RA até a janela da colheita de referência e realizar uma auditoria de transição no 2º semestre de 2021.
8	2º Semestre	2º Semestre	1º Semestre	F26	Estender o certificado UTZ e o prazo de auditoria RA até à janela da colheita de referência e realizar uma auditoria de transição no 1º semestre de 2022.
9	2º Semestre	1º Semestre	2º Semestre	F26	Estender o prazo de auditoria RA 2017 até a janela da colheita de referência e realizar uma auditoria de transição no 2º semestre de 2021.
10	1º Semestre	2º Semestre	2º Semestre	F26 F15	Estender o certificado UTZ até a janela da colheita de referência e realizar uma auditoria de transição no 2º semestre de 2021.
11	1º Semestre	2º Semestre	1º Semestre	F26	Renovar o certificado UTZ até 30 de junho de 2021 e estender o prazo de auditoria RA 2017 até a janela da colheita de referência e realizar uma auditoria de transição no 1º semestre de 2022.
12	2º Semestre	1º Semestre	1º Semestre	F26 F15	Renovar o certificado RA 2017 até 30 de junho de 2021 e estender o certificado UTZ até a janela da colheita de referência e realizar uma auditoria de transição no 1º semestre de 2022.

Tabela 2: Tabela de orientação para Detentores de Certificado de Produção Agrícola em ambos os atuais programas.



3. ORIENTAÇÕES PARA EXTENSÕES

A Regra F13 das Regras de Transição versão 1.1 indica que as extensões de tempo dos atuais certificados, quando necessário, devem ser solicitadas e concedidas através das Entidades Certificadoras que os emitiram.

Quando os Detentores de Certificado precisam solicitar extensões de tempo ou volume dos atuais certificados, o DC deve contatar as Entidades Certificadoras que os emitiram usando o seguinte processo como indicado abaixo. Note que se a Entidade Certificadora não mais estiver em operação devido a uma sanção ou qualquer outra razão, o DC de Produção Agrícola deve contratar uma Entidade Certificadora diferente para solicitar tais extensões em seu nome.

3.1 Extensões de tempo

- DCs de Produção Agrícola dos atuais programas Rainforest Alliance e UTZ que desejarem solicitar extensões de tempo aos seus certificados UTZ ou prazos de auditoria Rainforest Alliance devem fazer a solicitação à EC que emitiu o certificado. Para a certificação Rainforest Alliance, a EC envia a solicitação de extensão de tempo para cbcet@ra.org, usando o modelo em Excel para Exceções para COVID e menciona na linha de assunto PAÍS - EXTENSÃO DE TRANSIÇÃO - ID DE MEMBRO.
- Para a certificação UTZ as extensões de tempo devem ser solicitadas através da plataforma de rastreabilidade correspondente (GIP ou MTT), indicando na descrição a razão para a extensão e as datas das colheitas principais e secundárias, como condição para aprovação.

3.2 Extensões de volume

- Se a extensão de tempo solicitada pelo Detentor de Certificado de Produção Agrícola resultar em uma mudança do período de auditoria de uma colheita secundária para a colheita principal, o DC também pode solicitar uma extensão de volume para cobrir os volumes da colheita secundária que ocorre antes da janela de auditoria de transição.
- Para a certificação Rainforest Alliance, a EC envia a solicitação de extensão de volume juntamente com a extensão de tempo para cbcet@ra.org, usando o modelo em Excel para Exceções para COVID e mencionar na linha de assunto PAÍS - EXTENSÃO DE TRANSIÇÃO - ID DE MEMBRO.
 - Na coluna P, a EC deve indicar a quantidade de volume necessária para a extensão de volume.
 - Na coluna Q, a EC deve indicar as datas iniciais e finais das colheitas principais e secundárias.
- Para a certificação UTZ as extensões de volume devem ser solicitadas juntamente com as extensões de tempo através da plataforma de rastreabilidade correspondente (GIP ou MTT), indicando na descrição a razão para a extensão e as datas das colheitas principais e secundárias e quantia de volume necessária para a extensão de volume, como condição para aprovação.



4. ORIENTAÇÃO PARA REALIZAÇÃO DE AUDITORIAS EM PERÍODO DE TRANSIÇÃO

- Se extensões de volumes forem concedidas de acordo com a seção 3.2 desta orientação, a Entidade Certificadora responsável pelas Auditorias em Período de Transição deve também auditar os volumes cobertos por estas extensões em relação aos requisitos de rastreabilidade da auditoria de transição para verificar a integridade do produto e os volumes. Essa é uma adição à **Regra para ECs 27** das Regras de Transição versão 1.1.
- Se a Entidade Certificadora encontrar não-conformidades relacionadas à rastreabilidade do volume coberto com a extensão conforme a seção 3.2 dessa orientação, ela pode emitir uma não-conformidade e tomar uma decisão de não-certificação se a não-conformidade for irreversível.
- A Entidade Certificadora deve claramente declarar no Relatório de Auditoria de Transição no requisito 2.1.2 da Norma de Agricultura Sustentável 2020 para avaliar os volumes relacionados cobertos pela extensão.

5. ORIENTAÇÃO PARA OS CASOS NÃO COBERTOS ACIMA

Casos que não se enquadrem nas atuais rotas de transição definidas nas tabelas 1 e 2 dessa orientação (veja acima) podem ocorrer. Esses casos podem ocorrer devido a programação de auditoria antes da publicação dessa orientação, extensões incluídas nos cálculos dos certificados, janelas de auditoria mais longas e outros fatores. Nesses casos

- O Detentor de Certificado deve contatar a equipe local da Rainforest Alliance ou info@ra.org
- Se uma Entidade Certificadora identificar tal caso, ela deve solicitar orientação da Rainforest Alliance ao contatar cbcert@ra.org seguindo o título do e-mail: PAÍS - ID Membro/Código Certificado - Caso de Transição Atípico

A Rainforest Alliance se reserva o direito de estabelecer instruções de transição vinculantes para esses casos, e que serão comunicadas ao Detentor de Certificado e Entidade Certificadora no momento apropriado.